



---

---

**SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL  
MUNICIPAL DE LA VILLE DE KIRKLAND,  
LE LUNDI 7 DÉCEMBRE 2015, À 20 H.**

---

---

**ORDRE DU JOUR**

- 1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**
  
- 2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**
  
- 3. PROCÈS-VERBAUX**
  - 3.1. Ratification du procès-verbal de la séance ordinaire tenue le 2 novembre 2015 à 20 heures.
  - 3.2. Ratification du procès-verbal de la séance de consultation publique tenue le 24 novembre 2015 à 19 heures.
  
- 4. COMPTES À PAYER**
  
- 5. RÉGLEMENTATION**

**Adoption**

- 5.1. *Règlement n° 90-58-81 modifiant le règlement de zonage n° 90-58 afin de créer les nouvelles zones 163R, 164R, 165R, 166R (résidentielles) ainsi que 39P, 40P et 41P (publiques) à même les zones 310M et 318M (industrielles), d'ajouter des dispositions particulières applicables aux projets intégrés d'habitation et de créer de nouvelles grilles des spécifications établissant les normes d'implantation et les usages autorisés – Second projet.*
  
- 5.2. *Règlement n° 90-58-82 modifiant le Règlement de zonage n° 90-58 afin de créer la nouvelle zone 167R (résidentielle) à même les zones 310M et 318M (industrielle), d'ajouter des dispositions particulières applicables aux tours d'habitation et de créer une nouvelle grille des spécifications établissant les normes d'implantation et les usages autorisés – Second projet.*

---

---

**REGULAR SITTING OF THE MUNICIPAL  
COUNCIL OF THE TOWN OF KIRKLAND,  
MONDAY, DECEMBER 7, 2015 AT 8 P.M.**

---

---

**AGENDA**

- 1. OPENING OF THE MEETING**
  
- 2. ADOPTION OF THE AGENDA**
  
- 3. MINUTES**
  - 3.1. Approval of the Minutes of the Regular Sitting held on November 2, 2015 at 8 p.m.
  - 3.2. Approval of the Minutes of the public consultation held on November 24, 2015 at 7 p.m.
  
- 4. ACCOUNTS PAYABLE**
  
- 5. BY-LAWS**

**Adoption**

- 5.1. *By-law No. 90-58-81 amending Zoning By-law No. 90-58 in order to create new zones 163R, 164R, 165R and 166R (residential) as well as 39P, 40P and 41P (public) from zones 310M and 318M (industrial), add particular provisions applicable to integrated housing projects and create new specifications charts establishing implementation standards and authorized use groups – Second draft.*
  
- 5.2. *By-law No. 90-58-82 amending Zoning By-law No. 90-58 in order to create the new zone 167R (residential) from zones 310M and 318M (industrial), add particular provisions applicable to high-rise housing units and create a new specifications chart establishing implementation standards and authorized use groups – Second draft.*

5.3. *Règlement n° 90-58-83 modifiant le règlement de zonage n° 90-58 afin de créer les nouvelles zones 325M, 326M et 327M (industrielles) à même les zones 310M et 318M (industrielles), de préciser les normes de stationnement hors rue applicables aux zones industrielles et de créer une nouvelle grille des spécifications établissant les normes d'implantation et les usages autorisés – Second projet.*

## 6. CONTRATS

### Octroi :

- 6.1. Solution informatisée de partage et de diffusion de données géomatiques - Géomap Gis Amérique.
- 6.2. Entretien ménager des édifices municipaux - Entente contractuelle pour l'année 2016.

### Reconduction

- 6.3. Appel d'offres T.P. 2015-02 : Travaux arboricoles - Première (1<sup>re</sup>) option de renouvellement.
- 6.4. Centre d'appels d'urgence - Entente intermunicipale.
- 6.5. Renouvellement du contrat d'assurances générales de la Ville.

### Dépenses additionnelles

- 6.6. Appel d'offres T.P. 2015-12 - Excavation pneumatique et nettoyage de boîtiers de vanne avec trois (3) options de renouvellement.
- 6.7. Appel d'offres Génie 2013-940 - Services professionnels - Étude d'impact sur la circulation.
- 6.8. Appel d'offres Génie 2015-700 - Services professionnels pour des relevés d'arpentage de diverses infrastructures - Trois (3) options de renouvellement.

## 7. ADMINISTRATION ET FINANCES

- 7.1. Contributions financières additionnelles aux organismes communautaires locaux pour l'année 2015.
- 7.2. Calendrier des séances ordinaires du conseil municipal pour l'année 2016.

## 8. RESSOURCES HUMAINES

5.3. *By-law No. 90-58-83 amending Zoning By-law No. 90-58 in order to create new zones 325M 326M and 327M (industrial) from zones 310M and 318M (industrial), specify off-street parking standards in industrial zones and create new specifications charts establishing implementation standards and authorized use groups – Second draft.*

## 6. CONTRACTS

### Awarding:

- 6.1. Software solution for geomatics data sharing and dissemination - Géomap Gis America.
- 6.2. Janitorial services in municipal buildings - Contractual agreement for the year 2016.

### Renewal

- 6.3. Call for tenders T.P. 2015-02: Arboriculture work - First (1<sup>st</sup>) renewal option.
- 6.4. Emergency call dispatch center - Intermunicipal agreement.
- 6.5. Renewal of the Town's general insurance contract.

### Additional expenses:

- 6.6. Call for tenders T.P. 2015-12 - Vacuum excavation work and cleaning of valve housings with three (3) renewal options.
- 6.7. Call for tenders Genie 2013-940 - Professional services - Traffic impact study.
- 6.8. Call for tenders Génie 2015-700 - Professional services of statements for land surveying of various infrastructures - Three (3) renewal options.

## 7. ADMINISTRATION AND FINANCE

- 7.1. Additional financial contribution to local community groups for the year 2015.
- 7.2. Schedule of the regular sittings of the municipal council for the year 2016.

## 8. HUMAN RESOURCES

**9. COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME**Plan d'implantation et d'intégration architecturale

9.1. Lot 1 991 170 Cadastre du Québec : Zone 324M - 17500, route Transcanadienne.

Dérogation mineure

9.2. 2015-07 : Lot 1 991 170 Cadastre du Québec - Zone 324M - 17500, route Transcanadienne.

**10. COMITÉ CONSULTATIF DE DÉMOLITION**

Nomination - Nouveaux membres issus du conseil municipal.

**11. COMITÉ CONSULTATIF DE SÉCURITÉ PUBLIQUE ET CIRCULATION****12. COMITÉ CONSULTATIF DE L'ENVIRONNEMENT**

Rapport annuel sur la gestion de l'eau potable - Dépôt.

**13. AFFAIRES D'AGGLOMÉRATION**

Rapport du maire sur les décisions prises par le conseil d'agglomération de Montréal aux assemblées extraordinaires du 19 et 26 novembre 2015 et l'assemblée ordinaire du 26 novembre 2015.

**14. AFFAIRES GOUVERNEMENTALES**

14.1. Programme Municipalité Amie des Aînés (MADA) - Demande de financement au ministère de la Famille.

**15. RÉOLUTIONS D'APPUI****16. CORRESPONDANCE****17. AFFAIRES NOUVELLES****18. PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC****19. LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE****9. PLANNING ADVISORY COMMITTEE**Site planning and architectural integration

9.1. Lot 1 991 170 Quebec Cadastre: Zone 324M - 17500 Trans-Canada Highway.

Minor exemption

9.2. 2015-07: Lot 1 991 170 Quebec Cadastre - Zone 324M - 17500 Trans-Canada Highway.

**10. DEMOLITION ADVISORY COMMITTEE**

Appointment - New members from municipal council.

**11. PUBLIC SECURITY AND TRAFFIC COMMITTEE****12. ENVIRONMENTAL ADVISORY COMMITTEE**

Annual Report on Drinking Water Management - Tabling.

**13. AGGLOMERATION BUSINESS**

Mayor's report on decisions taken by the Montreal Urban Agglomeration Council at the special meetings held on November 19 and 26, 2015 and the regular meeting held on November 26, 2015.

**14. GOVERNMENT BUSINESS**

14.1. *Municipalité Amie des Aînés (MADA)* Program - Funding request to the Ministry of Family.

**15. SUPPORT RESOLUTIONS****16. CORRESPONDENCE****17. NEW BUSINESS****18. PUBLIC QUESTION PERIOD****19. ADJOURNMENT OF THE MEETING**